



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI **pon**  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

Prot. 3945/06-02

Torino, 20 maggio '19

**Spett.le**

PATTITOUR

Corso Vittorio Veneto, 196

92026 – FAVARA (AG)

pattitour@pec.it

**Oggetto: Contratto di servizi** l'affidamento della gestione del servizio di cui all'Avviso pubblico prot. n. AOODGEFID/3781 del 05/04/2017 "Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro". Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.6 Qualificazione dell'offerta di istruzione e formazione Tecnica e Professionale - Azione 10.6.6B-FSEPON-PI-2017-12 Percorsi di alternanza scuola-lavoro all'estero.

- Sotto azione  
10.6.6B
- Codice identificativo progetto PON  
10.6.6B-FSEPON-PI-2017-12
- Titolo del modulo  
Percorsi di alternanza scuola-lavoro all'estero
- Titolo del progetto  
ASL Attenzione alla Scoperta del Lavoro

Codice Unico Progetto CUP: I14F17000240006

Codice Identificativo Gara CIG: Z6727FC8AC

### TRA

L'Istituto di Istruzione Superiore "Paolo Boselli" (di seguito denominato Istituto "Paolo Boselli") codice fiscale 80090240013, rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Reggente pro-tempore Giuseppe Inzerillo e domiciliato per la sua carica presso l'istituto

### E

L'Agenzia Viaggi PATTITOUR s.r.l. Corso Vittorio Veneto, 196 92026 Favara (AG) C.F. 02390780845 di seguito denominata "contraente", nella persona del suo legale rappresentante Patti Alessandro nato a Favara (AG) il 6 dicembre 1972 C.F. PTTLN72T06D514Q



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

### Si conviene e stipula quanto segue

**Art. 1** - L'Istituto "Paolo Boselli" affida al contraente l'incarico di gestire e realizzare stage aziendali, attraverso una scuola di lingue di Londonderry, per n. 15 alunni più n. 2 docenti accompagnatori dal 31 maggio '19 al 28 giugno '19 con l'obiettivo di potenziare le competenze professionali in un contesto trasversale agli indirizzi turistico, socio-sanitario e contabile.

**Art. 2** - Il contraente si impegna a fornire i servizi elencati nell'offerta/capitolato tecnico del 13/04/2019 (ns. prot. 3128/04-05 del 17/04/2019) come da aggiudicazione definitiva (ns. prot. 3417/06-02 del 3 maggio '19). Il contraente, inoltre, dovrà garantire:

- 1) la preparazione di un marketing plan per l'attrazione dei turisti stranieri secondo le ricerche e le best practice visitate e sperimentate in Londonderry (ULSTER) abbinata a visite tecniche e ore di stage in aziende legate all'obiettivo del project work per un totale di 120 ore di ASL della durata quattro settimane;
- 2) l'individuazione della figura di n. 1 tutor aziendale con compiti specifici di collegamento col Tutor scolastico;
- 3) l'organizzazione:
  - fase di formazione/orientamento (8 ore in azienda)
  - fase di training on the job con affiancamento continuo dello stagista;
- 4) il viaggio, l'alloggio e il soggiorno per n° 15 alunni e n° 2 docenti accompagnatori, dal 31/05/2019 al 28/06/2019;
- 5) l'organizzazione e la gestione di n. 8 visite culturali sul territorio di un'intera giornata preventivamente concordate con il tutor scolastico;
- 6) l'organizzazione e la gestione di n. 14 attività serali preventivamente concordate con il tutor scolastico;
- 7) l'organizzazione e la gestione di n. 10 attività ricreative e culturali pomeridiane preventivamente concordate con il tutor scolastico;
- 8) fornire tutto il supporto tecnico organizzativo nella preparazione e realizzazione del soggiorno;
- 9) fornire la certificazione ASL.





UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

### **In merito al punto 1 - Progetto Marketing Plan per l'attrazione dei turisti stranieri**

il programma prevede la preparazione di un marketing plan per l'attrazione dei turisti stranieri nello specifico a TORINO, lavorando su un progetto di ricerca e best practice visitate e sperimentate a Londonderry (Irlanda del Nord). Le attività di ASL saranno svolte come attività di formazione e di tirocini aziendali. In base alla nostra esperienza nel campo si propone e si prevede di suddividere le 120 ore nel seguente modo:

#### **Prima settimana (30 ore)**

Le prime 8 ore del percorso di ASL sarà svolto nella sede dell'ente formatore e il loro contenuto sarà di informazione e orientamento durante la quale gli studenti, grazie al supporto dei tutor, avranno modo di affrontare le tematiche relative alla gestione e progettualità della promozione turistica, con particolare attenzione alle attività promosse per bambini, anziani e disabili.

Le successive 22 ore saranno dedicate a visite aziendali, workshop tematici e seminari di approfondimento. Questa settimana darà l'opportunità agli studenti di ambientarsi nel territorio dell'Irlanda del Nord/Londonderry, capirne le dinamiche economiche e sociali e andare a conoscere le "best practice" che il municipio (Derry City & Strabane District Council - DCSDC) ha implementato per l'attrazione dei turisti.

L'obiettivo finale delle 4 settimane è di:

- studiare a livello locale del DCSDC le attività di promozione turistica con particolare attenzione alle attività promosse per bambini, anziani e disabili
- fare una ricerca delle best practice e visitare le realtà locali coinvolte in eventi culturali/sociali promossi a livello internazionale (ie. Halloween week; St Patrick's week; Jazz's festival; Clipper International maritime race)
- studiare e fare una ricerca sulle azioni di promozione turistica attuali del Comune di Torino
- ideare a livello operativo (dal punto di vista del marketing, analisi costi/benefici e dal punto di vista socio didattico/educativo) programmi, itinerari culturali e attività ricreative che siano diverse all'offerta attuale sul territorio di Torino
- pensare a un piano/calendario di eventi secondo quanto al punto precedente pensare a un piano di divulgazione e promozione degli eventi ideati e programmati

Durante queste ore di incontri offriremo loro anche delle ore di laboratorio di "Technical English" per aiutarli ad apprendere terminologie e vocaboli tematici che saranno loro utili durante l'esperienza di tirocinio e presentazione finale.

Alla fine di questa prima settimana i ragazzi parteciperanno anche ad un training formativo per l'esperienza di tirocinio successiva, firmeranno i contratti e saranno introdotti alle aziende ospitanti.

#### **Seconda e la terza settimana (60 ore)**

Tirocinio in aziende locali. I ragazzi saranno inseriti nelle varie realtà locali, in diversi settori economici e parteciperanno alle diverse attività offerte dall'azienda. Si auspica ad una visione a 360 gradi dell'attività di impresa che partecipano a eventi culturali/sociali promossi a livello internazionale.



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

Alcuni esempi di esperienza con aziende nelle quali gli studenti potrebbero essere inseriti:

- 1) Derry City and Strabane District Council
- 2) Derry Visitor Centre
- 3) Studio 2
- 4) In your Space Circus
- 5) CulturAnn
- 6) Destined

Le aziende saranno raggiungibili con mezzi pubblici in un tempo massimo di 20min partendo dalle famiglie ospitanti.

### Quarta settimana (30 ore)

Attività di "restituzione". I ragazzi lavoreranno in gruppo e prepareranno una presentazione in inglese sulla loro esperienza a Derry e le "lessons learnt". La presentazione includerà le proposte di eventi culturali/sociali da includere nella promozione turistica a livello internazionale per il Comune di Torino.

La presentazione sarà valutata da stakeholders locali nonché dal tutor aziendale e dal tutor scolastico. Tramite attività di storytelling, problem solving, cooperative learning e altre tecniche innovative di apprendimento, il progetto prevede che i ragazzi raggiungano obiettivi linguistici, professionali e trasversali.

Tutte le attività di alternanza scuola-lavoro sono pensate per aiutare gli studenti a sviluppare competenze professionali e trasversali e a migliorare il loro inglese, sviluppando capacità di scrittura, ascolto e parlato. Gli insegnanti hanno anni di esperienza nel settore e una qualifica minima di Diploma o Master in TESOL (la più alta qualifica che si possa avere come insegnante di inglese per studenti stranieri). L'obiettivo è di spronare i ragazzi a usare la lingua inglese in una varietà di situazioni commerciali, legate al mondo del lavoro e ai meeting professionali. Il percorso offre l'opportunità di utilizzare la lingua in reali situazioni di lavoro accompagnati da insegnanti altamente qualificati (Master nell'insegnamento della lingua inglese agli stranieri).

### In merito al punto 2 - Compiti del Tutor Aziendale e esperienza di ASL della North West Academy of English

La NW Academy è una scuola privata di inglese fondata nel 1997 e diventata una società per azioni nel 2003. La scuola è accreditata dal British Council e dall'ISO 9001-2015 (sistema di garanzia di qualità e uno dei pochi centri accreditati con i nuovi standard richiesti) ed è un centro d'esame per Cambridge, Trinity e IELTS. La NW Academy è centro di formazione Cert TESOL. Lavora a programmi specifici per la formazione di studenti, insegnanti ed opera a stretto contatto con le scuole ed aziende locali al fine di fornire e organizzare tirocini e work-programmes projects professionalizzanti.



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

Il tutor aziendale, referente della North West Academy of English, affiancherà lo studente in alternanza, in qualità di "facilitatore di apprendimento", capace di illustrare il lavoro, supervisionare le attività affidate, valutare il livello di competenza raggiunto.

Il tutor si occuperà:

- di far conoscere agli studenti i meccanismi di funzionamento dell'organizzazione ospitante, il sistema di regole formali ed informali e tutte le procedure interne;
- di facilitare il sostegno all'apprendimento dello stagista in modo continuativo e permanente per tutta la durata; svolge funzioni di monitoraggio della formazione interna.
- Pianificare i momenti di confronto e di analisi con il tirocinante sull'andamento dell'esperienza, realizzando un'attività di supervisione e di monitoraggio su tale andamento, favorendo anche momenti di verifica in itinere degli andamenti delle attività svolte;
- relazionarsi con i tutor scolastici, attraverso l'individuazione degli obiettivi formativi adatti e significativi per gli allievi, in vista del pieno sviluppo delle competenze previste nel Profilo professionale di riferimento; dell'adozione del sistema di valutazione degli apprendimenti e certificazione delle competenze in uso presso le strutture formative e aziendali;
- compilare un foglio firma sull'attività svolta; compilare la valutazione in itinere e finale;
- della certificazione finale delle 120 ore svolte di ASL.

Il monitoraggio previsto è diviso in 3 fasi: iniziale, di mezzo periodo e finale, attraverso questionari e momenti di riflessione individuale e in gruppo. Il monitoraggio del mentor è seguito dal tutor del progetto.

Staff referente progetto:

**TUTOR DESIGNATA DEL PROGETTO:** Francesca Giacomini (Direttrice) 15 anni di esperienza nella gestione di progetti europei, nazionali e regionali. E' direttore e marketing manager alla North West Academy.

Chris MCGowan (Alloggi e Logistica) si occupa della logistica e alloggi.

Clare Heaney (Direttore Accademico) è il Direttore degli studi alla North West Academy of English.

Catherine Walsh (Business Development Dept)

Konrad Radlak (Project Coordinatori)



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

### In merito al punto 4

#### **Operativo voli**

31/05/2019 - 13:15 Torino / 14:20 Monaco - 15:40 Monaco / 17:05 Dublino

28/06/2019 - 10:35 Dublino / 13:55 Monaco - 15:15 Monaco / 16:25 Torino

Compagnia aerea: Lufthansa - La tratta Torino/Monaco e Monaco/Torino è operata dalla compagnia Air Dolomiti. Trattasi di voli connessi, quindi i partecipanti imbarcano i bagagli a Torino e li ritirano a Dublino

#### **Operativo voli dei docenti che si alterneranno:**

Giordano Paola

31/05/2019 - 13:15 Torino / 14:20 Monaco - 15:40 Monaco / 17:05 Dublino

14/06/2019 - 10:25 Dublino / 13:55 Monaco - 15:15 Monaco / 16:25 Torino

Curci Viviana

14/06/2019 - 06:25 Torino / 07:30 Monaco - 08:20 Monaco - 09:45 Dublino

28/06/2019 - 10:35 Dublino / 13:55 Monaco - 15:15 Monaco / 16:25 Torino

**viaggio di andata in aereo da Torino a Dublino (con transfer privato a Derry)** per 15 studenti e due docenti accompagnatori compreso di almeno 1 bagaglio a mano (dimensioni massime di 55 x 40 x 20 cm) ed uno in stiva (di almeno 20 kg) come da servizi di seguito richiesti:

- 1) transfer con bus privato dalla sede dell'Istituto "Paolo Boselli" di Torino - Via Montecuccoli 12/Via Avogadro 21 - all'aeroporto di Torino Caselle Sandro Pertini;
- 2) accoglienza all'aeroporto di arrivo e transfer con bus privato dall'aeroporto di arrivo al centro città di Derry per l'incontro con le famiglie ospitanti;
- 3) alla data del 14/06/2019 è previsto un cambio di docente e pertanto è richiesto n. 1 ulteriore volo da Torino a Dublino compreso di almeno 1 bagaglio a mano (dimensioni massime di 55 x 40 x 20 cm) ed uno in stiva (di almeno 20 kg) - Sarà cura dell'operatore trovare la soluzione per i trasferimenti da e per gli aeroporti del docente in movimento con destinazione finale Derry.

**viaggio di ritorno in aereo da Dublino (con transfer privato da Derry) a Torino** per 15 studenti e due docenti accompagnatori compreso di almeno 1 bagaglio a mano (dimensioni massime di 55 x 40 x 20 cm) ed uno in stiva (di almeno 20 kg) come da servizi di seguito richiesti:

- 1) transfer con bus privato dal centro città di Derry all'aeroporto di partenza (Dublino);
- 2) transfer con bus privato dall'aeroporto di arrivo Torino Caselle Sandro Pertini alla sede dell'Istituto "Paolo Boselli" di Torino - Via Montecuccoli 12/Via Avogadro 21;
- 3) alla data del 14/06/2019 è previsto un cambio di docente accompagnatore e pertanto è richiesto n. 1 ulteriore volo da Dublino a Torino compreso di almeno 1 bagaglio a mano (dimensioni massime di 55 x 40 x 20 cm) ed uno in stiva (di almeno 20 kg) - Sarà cura dell'operatore trovare la soluzione per i trasferimenti da e per gli aeroporti del docente in movimento con destinazione finale Derry.



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

### Alloggio studenti

Gli studenti alloggeranno in famiglie locali selezionate secondo gli standard British Council e procedure ISO 9001-2015, in pensione completa (colazione, packed lunch e cena), supervisione e telefono delle emergenze 24/7. Camere doppie per studenti dello stesso sesso e connessione wi-fi. Gli alloggi si trovano nel centro cittadino e zone residenziali che distano solo 10-20 minuti dal centro.

### Alloggio insegnanti

Le insegnanti alloggeranno in camere singole in appartamenti con servizio di pensione completa (colazione, pranzo e cena) con buoni pasti o "pocket money" da consegnare agli insegnanti.

Incluso:

- abbonamento per bus locale cittadino per tutti i partecipanti ingressi per le attività offerte per studenti e docenti
- WIFI gratuito 24/24
- gli insegnanti potranno usufruire della stampante e della carta dell'ufficio della North West Academy of English

### **In merito al punto 5 - organizzazione e la gestione di n. 8 visite culturali sul territorio di un'intera giornata preventivamente concordate con il tutor scolastico**

Il contraente si impegna nell'organizzazione e la gestione di n. 8 full-day trip nei weekend con pullman a seguito e presenza di esperto-guida accompagnatore con biglietti di ingresso inclusi. I pullman utilizzati per gli spostamenti saranno in regola con le vigenti prescrizioni di legge riguardanti i viaggi di istruzione; la guida di detti pullman sarà affidata a autisti abilitati. Le destinazioni potranno essere: Belfast (fin dall'arrivo), Giant's Causeway, Glevagh National Park, Inishowen Peninsula, Ulster american folk park, aranmore Island e giorni di scoperta dei luoghi di interesse delle attività eventi e aziende coinvolte a Derry.

### **In merito al punto 6 - organizzazione e la gestione di n. 14 attività serali preventivamente concordate con il tutor scolastico**

Il contraente si impegna nell'organizzazione e la gestione di n. 14 attività culturali e ludico-serali: Irish dancing, movie night, bowling, Treasure Hunt & Farewell party, walk of the bridges, Zumba, serate al Shopping Mall, quiz night. (I ragazzi minorenni non possono entrare ai pub dopo le ore 20,00).

### **In merito al punto 7 - organizzazione e la gestione di n. 10 attività ricreative e culturali pomeridiane preventivamente concordate con il tutor scolastico**

Il contraente si impegna nell'organizzazione e la gestione di n. 10 attività ricreative e culturali pomeridiane tra le quali visita al Guidhall, treasure hunt, visit of the Bogside artist, visit of the museum of Free Derry. Tra le attività pomeridiane la North West Academy aggiunge 2 workshops per la preparazione del "Virtual diary" e 4 workshops di "life coaching" dedicati alle seguenti tematiche:



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



UNIONE EUROPEA

FONDI STRUTTURALI EUROPEI **pon** 2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

- Tecniche di Customer Service
- Motivational talking
- Presentation skills
- Travelling independently abroad

Ogni attività ha un proprio risk assessment e la supervisione è basata sul numero degli studenti. Tutti i tour guidati e transfer sono garantiti da guide certificate Blue Badge.

Sono inoltre incluse le seguenti assicurazioni e le seguenti attività

- assicurazione di responsabilità civile per danni a terzi;
- assicurazione per furto e smarrimento bagaglio;
- assicurazione medica;
- assicurazione infortunio;
- assicurazione annullamento viaggio senza franchigia;
- formazione alla sicurezza prevista dalla normativa vigente nel paese straniero in cui si effettua l'Alternanza Scuola-Lavoro
- comunicazione all'ente preposto e disbrigo delle pratiche relative ad eventuali infortuni nel paese straniero in cui si effettua l'ASL.

### PUNTI 5, 6 e 7 ATTIVITA' (esempio di programma)

WEEK 1	SATURDAY	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
MORNING	Arrival 12 – 18 FULL DAY TRIP BELFAST & Titanic Museum	10- 17 FULL DAY TRIP INISHOWEN	Orientation and Induction	Presentation of the project, Tutor and Mentor. Study and Analysis of the best practices in Derry	Workshop: How to prepare a marketing plan	Workshop: event planning	Workshop: how to promote your event	12 – 18 Aranmore Island	11-16 Full day visit of the local companies involved in the event activities in Derry
LUNCH			LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH		
AFTERNOON			Historical Guided tour of the Walled city of Derry	Technical VISIT TO LOCAL COMPANY & Independent group study	Technical English Life coaching workshop	Technical VISIT TO LOCAL COMPANY & Independent group study Life coaching workshop	Work Placement Preparation Workshop + Contract and meet the company		
DINNER			Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner
EVENING				20:00- 21:00 Irish Dancing	20:00- 21:30 Shopping Malls	20:00- 21:00 Bowling			
WEEK 2	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY		
MORNING	Work Placement	Work Placement	Work Placement	Work Placement	Work Placement	Work Placement	10- 17 FULL DAY TRIP GIANT'S CAUSEWAY, Dark Hedges and Deluce Castle	10-16 Full day visit: discover the places where the the Events in Derry are taking place	
LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH			
AFTERNOON	Work Placement	Work Placement Life coaching workshop	Work Placement <b>MONITORING</b>	Work Placement	Work Placement Virtual video Workshop	Work Placement			
DINNER	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	Dinner	
EVENING	20:00- 21:30 Walk of the Bridges	20:00- 21:30 Movie Night	20:00- 21:30 Shopping malls	20:00- 21:30 Photo Contest					
WEEK 3	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY		
MORNING	Work placement	Work placement	Work placement	Work placement	Work placement	10- 17 FULL DAY TRIP GLEVEAGH	10- 17 FULL DAY TRIP Ulster		



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S



FONDI STRUTTURALI EUROPEI **pon** 2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

### Art. 3 - CAUZIONE DEFINITIVA

A garanzia di tutti gli obblighi derivanti dal presente contratto ed in applicazione dell'art. 103 D.Lgs. 50/2016 il contraente ha costituito la "garanzia definitiva" ai sensi dell'articolo 93, commi 2 e 3, pari a € 1.905,61 euro (il contraente è in possesso della certificazione ISO 9001:2015).

### Art. 4 - CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Per i tutti i servizi resi dal contraente, in forza del presente contratto, l'Istituto "Paolo Boselli" corrisponderà l'importo di € 45.990,00 (quarantacinquemilanovecentonovanta/00) onnicomprensivo di IVA e oneri. Il pagamento avverrà dopo la firma del presente contratto (firma digitale) e a seguito delle fatture elettroniche nelle forme previste dalla normativa vigente così come di seguito specificato:

- **Acconto del 80%** pari a € 36.792,00 IVA e oneri inclusi (trentaseimilasettecentonovantadue/00) entro il 27/05/2019;
- **Saldo del 20%** pari a € 9.198,00 IVA e oneri inclusi (novemilacentonovantotto/00) entro 10 giorni dal rientro del viaggio, a seguito della verificata corrispondenza tra i servizi offerti e quelli prestati

E' richiesta l'emissione di n. 2 fatture elettroniche:

- 1) fattura elettronica per i servizi del tutor aziendale;
- 2) fattura elettronica per tutti gli altri servizi richiesti.

Gli importi saranno corrisposti mediante bonifico bancario con addebito delle spese del bonifico stesso con verifica del documento di regolarità contributiva.

E' escluso ogni regolamento mediante tratte o altro simile mezzo di pagamento.

L'Istituto "Paolo Boselli" applica l'articolo 1 della legge di Stabilità 2015 (c.d. "split payment").

E' escluso ogni regolamento mediante tratte o altro simile mezzo di pagamento.

Prima di effettuare il pagamento, l'Istituto "Paolo Boselli" verificherà, tramite il sistema informatico Equitalia S.p.A., eventuali inadempimenti relativi al pagamento di cartelle esattoriali ai sensi dell'art. 48-Bis del D.P.R. 29-09-1973 n. 602, sistema introdotto dell'art.2, co. 9 del D.L. 03-10-2006 n. 262, convertito con modificazioni dalla L. 24-11-2006 n.286 e del D.M. 18-01-2008 n. 40.

**Art. 5** – Il contraente si assume le responsabilità per conto della ditta di autonoleggio che effettuerà il trasporto. (C.M. n. 291 del 14/10/1992 e s.m.i.)

### Art. 6 - PENALITA'

Per l'inosservanza delle prescrizioni contenute nel presente contratto potranno essere applicate le seguenti penalità:

INADEMPIENZA	IMPORTO IN EURO
Ritardo nell'adempimento	€ 38,12 giornalieri per ogni giorno di ritardo (Cfr. art. 113 bis, comma 2 codice dei contratti)





UNIONE EUROPEA

FONDI STRUTTURALI EUROPEI **pon** 2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "PAOLO BOSELLI"

ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO - ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI E SOCIO-SANITARI

Mancato rispetto delle condizioni indicate nella presente lettera di invito	€ 930,18
---	----------

La violazione degli obblighi contrattuali e delle presenti disposizioni sarà contestata al contraente a mezzo PEC, con indicazione delle penalità applicabile a far pervenire, entro 5 giorni dalla ricezione, eventuali giustificazioni a discarico. La giustificazione, presentata entro il termine indicato, potrà essere accolta con la revoca della contestazione, oppure essere respinta con la comminazione della penale ad insindacabile giudizio dell'Istituto scolastico. In caso di recupero dei servizi non svolti nelle 24 ore successive alla contestazione sarà revocata. In caso di mancata giustificazione entro il termine indicato, sarà applicata dall'Istituto scolastico la penale a carico del contraente senza ulteriori comunicazioni. L'applicazione delle penali non pregiudica il risarcimento di eventuali danni o ulteriori oneri sostenuti dalla Stazione appaltante a causa dei ritardi o delle singole inadempienze. Si segnala inoltre, che in caso di inadempienza e applicazione della conseguenziale penale, sarà resa comunicazione all'Anac ai fini dell'iscrizione nel casellario informatico.

**Art. 7** – Per tutto quanto non previsto nel presente contratto si rimanda agli artt. 2222 e seguenti del C.C.

**Art. 8** - In caso di controversie, il Foro competente è quello di Torino.

**Art. 9** – Qualsiasi tipo di reclamo per mancanza o non rispetto della fruizione dei servizi dovrà essere comunicato all'atto del verificarsi. Questo al fine di consentire all'organizzatore del viaggio di porre immediato rimedio per il buon proseguimento del viaggio stesso. Qualsiasi reclamo successivo al rientro dei partecipanti sarà preso in considerazione solo come segnalazione.

**Art. 10** – L'Istituto "Paolo Boselli" fa presente, ai sensi e per gli effetti delle norme italiane vigenti in materia e dal Regolamento UE 2016/679, che i dati personali forniti o acquisiti dalla Scuola saranno soggetti di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge o di contratto inerenti il rapporto di lavoro autonomo o comunque connesso alla gestione dello stesso. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuto da disposizione di legge la facoltà di accedervi.

Codice Unico Progetto: I14F17000240006

Codice Identificativo Gara: Z6727FC8AC

Codice Univoco per Fatturazione Elettronica: UFBB4SL

Letto, confermato e sottoscritto

**Pattitour**  
Alessandro Patti  
(firmato digitalmente)

**Il Dirigente Scolastico Reggente**  
Giuseppe Inzerillo  
(firmato digitalmente)



Via Montecuccoli, 12 - 10121 Torino - Tel 011 53 88 83 - Fax 011 54 93 42 - Codice Fiscale 80090240013

tois052008@istruzione.it tois052008@pec.istruzione.it www.istitutoboselli.it

codice univoco ufficio UFBB4S